

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 49

**Illustration:** Definition : der Buchhalter  
**Autor:** Stieger, Heinz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Und er bewegt sich doch!

Dass der Glaube imstande sei, Berge zu versetzen, ist die erklärte Ansicht christlich-jüdisch-islamischer Konfessionen. Und wo sich das Wunder dann nicht zur rechten Zeit einstellen wollte, da konnte man sich wenigstens auf die Verkündigung berufen: Wenn der Berg nicht zum Propheten kommt, so geht der Prophet zum Berg. Man griff also zur Selbsthilfe. Daraus entstand so nach und nach der neue Fortschrittsglaube. Obwohl es selbst dem Fortschrittsglauben bisher noch nicht gelungen ist, Berge zu versetzen, so war er doch immerhin imstande, sehr viele von ihnen allmählich abzutragen. Gewiss, er hat auch neue errichtet: Millionen von kleinen, unansehnlichen Schutthalde und Abfallhügeln, welche da und dort die Stationen seiner unaufhaltsamen Ausbreitung markieren.

Doch was sich vor kurzem eine französische Ingenieurfirma mit dem beziehungsreichen Namen Cicero ausgedacht hat, das hätte wohl keinem alttestamentlichen Propheten jemals in seinen kühnsten Träumen einfallen können. Die Pariser Firma soll, Presseberichten zufolge, vor einem Jahr von Saudi-Arabien beauftragt worden sein, nach neuen Lösungen für die Wasserarmut des Königreichs zu suchen. Daraufhin hätten Ciceros Ingenieure den Eisbergplan ausgearbeitet, der ernsthaft in Betracht zieht, einige Eisberge aus der Antarktis 5000 Meilen weit in das Rote Meer schleppen zu lassen. Die Reisegeschwindigkeit eines fahrplanmässig dislozierenden Eisbergs würde einen Knoten betragen, wobei er in sechs bis zwölf Monaten seinen Bestimmungsort erreicht. Kostenpunkt eines Einfachbillets für einen Eisberg: rund 200 Millionen Franken, was aber angesichts des märchenhaften Reichtums, der unterm Wüstensand verborgen liegt, kaum ins Gewicht fallen dürfte. Solange das Oel dort nur munter aus dem Boden sprudelt, wird die südliche Polkappe wohl allmählich in Richtung Arabien hin abschmelzen. Mit anderen Worten: Die Kraft, welche hier Eisberge versetzt, geht von jenem Treibstoff aus, der aus unseren Auspuff- und Heizungsrohren bereits zum Himmel stinkt. Auch

Wunder haben eben manchmal ihre Schattenseiten.

Noch berührt uns die Vorstellung von einem Eisberg in der Wüste ungefähr so seltsam wie hierzulande ein Pferdeapfel auf der Autobahn. Aber man wird sich mit der Zeit daran gewöhnen müssen und schliesslich als selbstverständlich hinnehmen, dass es sich bei der Erscheinung eines Eisbergs in der Wüste keineswegs um eine Fata Morgana, sondern um ein neues Statussymbol selbstbewusster Potentaten handelt. Es ist daher nicht völlig ausgeschlossen, dass die Scheiche ihre armen Geschäftspartner aus Europa bald einmal zur Eisbärenjagd in der Wüste einladen werden. Und vielleicht wird in naher Zukunft schon der schwarze Stein in Mekka, die heilige Ka'aba, durch einen Eisberg ersetzt, dem öl- und allahgläubige Moslems ihre Reverenz erweisen. Da für den ersten Versuch ein Eisberg in möglichst rechteckiger Form, in den Massen 1600 m lang, 820 m breit und 686 m hoch gesucht wird, wären damit die Voraussetzungen für einen Ersatz des steinernen Kultgegenstandes in Mekka durchaus gegeben. Ob allerdings, im Gegenzug, die ihrer Eisberge

beraubte Antarktis langsam mit Wüstensand aufgefüllt werden soll, entzieht sich vorerst unserer Kenntnis.

Das Projekt Eisberge für die Wüste mahnt indessen auch uns zu besonderer Vorsicht. Nachdem man dieser Tage in den Zeitungen lesen konnte, die Schweizer Gletscher seien in den letzten Jahren um ein Viertel zurückgegangen, erhebt sich die berechtigte Frage: Geschah dies auf natürlichem Wege? Oder lässt sich der Abgang von Gletschereis womöglich auf gezielte Verkäufe in den Orient zurückführen? Ich meine, das Energiewirtschaftsdepartement ist uns da eine Antwort schuldig; zumal das Vertrauen in der Öffentlichkeit nicht zuletzt durch die Meldung von der 25prozentigen Beteiligung des Schahs von Persien beim deutschen Krupp-Konzern empfindlich erschüttert wurde. Solche Erfahrungen sitzen oft tiefer im Bewusstsein des Volkes als mancher Politiker ahnt, der von der öffentlichen Meinung meist nur die Spitze des Eisbergs sieht.

Andererseits ist die Fiktion eines Eisbergs in der Wüste gar zu aussergewöhnlich, als dass sich meine Affinität zum Surrea-

len nicht dafür zu begeistern vermöchte. Scheherazade als Schneekönigin im Eispalast, die, von einer Schar als Pinguine verkleideter Eunuchen bewacht, 1001 Nächte mit einem Oelprinzen flirtend im Harem verbringt – wer hätte jemals gedacht, dass so etwas Wirklichkeit werden könnte? Unsere Welt ist noch immer voller Rätsel und Wunder.

Bleibt nur noch die Erfüllung eines Wunsches: Hoffentlich reichen die in die Wüste importierten Eisvorräte dazu aus, um die Schädeldecken manchmal etwas hirnverbrannt wirkender Staatsoberhäupter im Vorderen Orient mit einem Eisbeutel kühlen zu können!



Definition: Der Buchhalter



Heinz Stieger